

B&G[®]

TRITON[™] EDGE[™]

GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

PORTUGUÊS



www.bandg.com

⚠️ AVISO: consulte as informações de segurança importantes na folha de segurança, renúncia de responsabilidade e conformidade. Reveja todos os avisos, limitações e renúncias de responsabilidade antes de utilizar este produto.

Marcas comerciais

®Reg. U.S. Pat. & Tm. Off e ™ são marcas de direito consuetudinário. Visite www.navico.com/intellectual-property para rever os direitos e credenciações de marcas comerciais globais da Navico Holding AS e outras entidades.

- Navico® é uma marca comercial da Navico Holding AS.
- B&G® é uma marca comercial da Navico Holding AS.
- Triton™ é uma marca comercial da Navico Holding AS.
- Edge™ é uma marca comercial da Navico Holding AS.
- App Store® e os logótipos da App Store são marcas comerciais da Apple Inc.
- Firefox® é uma marca comercial da Mozilla Foundation.
- Google Chrome® é uma marca comercial da Google LLC.
- Google Play e os logótipos do Google Play® são marcas comerciais da Google LLC.
- Microsoft Edge® é uma marca comercial da Microsoft Corporation.
- NMEA 2000® é uma marca comercial da National Marine Electronics Association.
- QR code® é uma marca comercial da Denso Wave Incorporated.
- Safari® é uma marca comercial da Apple Inc.
- Wi-Fi® é uma marca comercial da Wi-Fi Alliance®.

Copyright

Copyright ©2023 Navico Holding AS.

Garantia

A garantia deste produto é fornecida como um documento separado.

Segurança, renúncia de responsabilidade e conformidade

As declarações de segurança, renúncia de responsabilidade e conformidade deste produto são fornecidas como um documento separado.

Utilização da Internet

Algumas funcionalidades deste produto utilizam a ligação à Internet para efetuar transferências e carregamentos de dados. A utilização da Internet através de uma ligação à Internet por telemóvel ligado ou uma ligação à Internet com pagamento por Megabyte pode requerer uma grande utilização de dados. O seu fornecedor de serviços poderá cobrar-lhe com base na quantidade de dados que transferir. Se não tiver a certeza, contacte o seu fornecedor de serviços para confirmar as tarifas e restrições. Contacte o seu fornecedor de serviços para obter informações sobre custos e restrições de transferência de dados.

Mais informações

Versão do documento: 001

Este documento foi preparado com a versão de software 1.0

As funcionalidades descritas e ilustradas neste guia podem ser diferentes das existentes na sua unidade de visualização devido ao desenvolvimento contínuo do software.

Para obter a versão mais recente deste documento em idiomas suportados e outra documentação relacionada, visite www.bandg.com/downloads/tritonedge.

CONTEÚDOS

4 Registo

- 4 Guardar informações
- 4 Transferir a aplicação B&G
- 4 Registar o Triton Edge

5 Estabelecer ligação ao Triton Edge

- 5 Ligar através de hotspot Wi-Fi®
- 5 Aceder à interface Web através do hotspot Wi-Fi®
- 6 Ligar através de uma ligação com fios
- 6 Utilize um ecrã multifunções para encontrar o endereço IP

7 Ligar pela primeira vez

8 A interface Web: menu principal

9 Guia de configuração

- 9 Tarefas no cais
- 10 Tarefas na água

11 Painel

12 Dados e sensores de navegação

- 12 Dados de navegação
- 13 Sensores

14 Tabelas de correção

- 14 Abrir uma tabela de correção
- 15 Editar uma tabela de correção

16 Gravação de dados

- 16 Iniciar uma gravação manualmente
- 16 Adicionar eventos
- 16 Aceder às gravações de dados
- 17 Ligar à Internet
- 18 Carregar gravações de dados
- 19 Exportar ficheiros gravados
- 19 Eliminar ficheiros gravados

20 Ecrãs HV

21 Atualizações de software

- 21 Instalar uma atualização de software
- 22 Instalar uma atualização a partir de um ficheiro transferido

REGISTO

Guardar informações

As informações importantes exclusivas do seu processador de navegação Triton Edge, com um QR code®, estão impressas num cartão fornecido com a embalagem. É apresentada uma amostra abaixo.



Recomendamos que guarde estes detalhes num local seguro na sua embarcação para que possa ligar um dispositivo ao Triton Edge a qualquer momento.

→ *Nota: As mesmas informações e QR code® encontram-se na parte de trás do processador de navegação.*

Transferir a aplicação B&G

Utilize o seu smartphone para ler o QR code® no cartão fornecido com a embalagem.

Isto irá ligá-lo à App Store® ou ao Google Play® (conforme aplicável) para transferir e instalar a aplicação B&G.

Depois de instalar a aplicação B&G e de o seu telemóvel estar ligado à Internet, pode utilizar a aplicação para:

- Registrar o seu processador de navegação
- Aceder aos manuais e guias de instalação
- Transferir gravações de dados de navegação
- Transferir e aplicar atualizações de software ao processador de navegação.

Visite o website da B&G, www.bandg.com, para obter mais informações sobre a aplicação.

Registar o Triton Edge

O Triton Edge tem de ser registado no seu perfil pessoal da B&G para que possa carregar e aceder aos seus dados de navegação.

Ligue o seu smartphone à Internet e abra a aplicação B&G.

Na aplicação, abra o menu **My devices** (Os meus dispositivos) e siga as instruções em **Add a device** (Adicionar um dispositivo).

A aplicação convida a ler o cartão QR code® que acompanha o processador de navegação (este QR code® também se encontra na parte de trás do Triton Edge). Após a conclusão de todos os passos, o Triton Edge será registado na conta que foi utilizada para iniciar sessão na aplicação.

→ *Nota: o Triton Edge só pode ser registado ativamente numa conta.*

Para anular o registo do Triton Edge na sua conta B&G, ligue o seu dispositivo móvel à Internet e utilize a aplicação para navegar para o menu **My devices** (Os meus dispositivos). Selecione o processador de navegação Triton Edge e, em seguida, selecione **Remove device** (Remover dispositivo).

→ *Nota: o dispositivo móvel tem de estar ligado à Internet para registar o (ou anular o registo do) Triton Edge.*

ESTABELECEM LIGAÇÃO AO TRITON EDGE

A comunicação com o processador de navegação é feita através de uma interface Web de fácil utilização.

Aceda à interface Web ligando-se ao Triton Edge e utilizando um navegador de Internet compatível, como o Google Chrome®, o Microsoft Edge®, o Firefox® ou o Safari®.

Pode ligar um dispositivo móvel ao processador de navegação utilizando o hotspot Wi-Fi® do processador de navegação ou através de uma porta Ethernet

→ *Nota: Siga as instruções no Guia de instalação para instalar o Triton Edge na sua embarcação e ligue-o antes de tentar estabelecer ligação ao mesmo.*

Ligar através de hotspot Wi-Fi®

Quando o Triton Edge está ligado, cria um hotspot Wi-Fi®. (A luz de estado do Wi-Fi® na parte frontal da unidade fica azul quando o hotspot está a funcionar normalmente.)

Para ligar o seu dispositivo móvel ao hotspot, abra as definições de Wi-Fi® (rede) no seu dispositivo móvel.

Quando o dispositivo estiver dentro do alcance do hotspot, o nome do hotspot (SSID) ficará visível na lista de redes disponíveis.

→ *Nota: o nome completo do hotspot Triton Edge (SSID) e a respetiva chave de segurança (palavra-passe) estão impressos com um QR code® num cartão fornecido com a embalagem. Guarde estes detalhes num local seguro na sua embarcação para que possa ligar um dispositivo ao Triton Edge a qualquer momento.*

Introduza a chave de segurança (palavra-passe) do cartão quando solicitado e selecione Connect/Join/OK (Ligar/Associar/OK) para concluir a ligação.

Aceder à interface Web através do hotspot Wi-Fi®

Com o seu dispositivo móvel ligado ao hotspot sem fios da unidade, aceda à interface Web utilizando o endereço IP **192.168.76.1**. Basta introduzir o endereço IP no seu navegador de Internet.

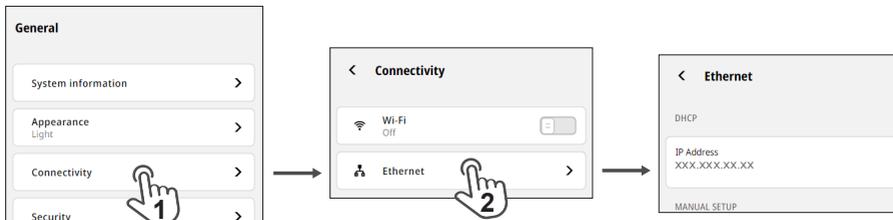
→ *Nota: o endereço IP **192.168.76.1** só funciona quando o dispositivo que está a utilizar está ligado ao hotspot Wi-Fi®.*

Ligar através de uma ligação com fios

Se o processador de navegação estiver ligado a Ethernet, ser-lhe-á atribuído um endereço IP.

→ **Nota:** o endereço IP atribuído ao Triton Edge é necessário para aceder à interface Web.

Primeiro, ligue um dispositivo ao hotspot sem fios da unidade e aceda à interface Web utilizando o endereço IP **192.168.76.1**, conforme descrito acima. Utilizando a interface Web, abra os menus **General > Connectivity > Ethernet** (Geral > Conectividade > Ethernet) para ver o endereço IP do Triton Edge na rede.



Quando estiver ligado à mesma rede que o processador de navegação, utilize o endereço IP indicado em **Ethernet** para aceder à interface Web através de um navegador de Internet.

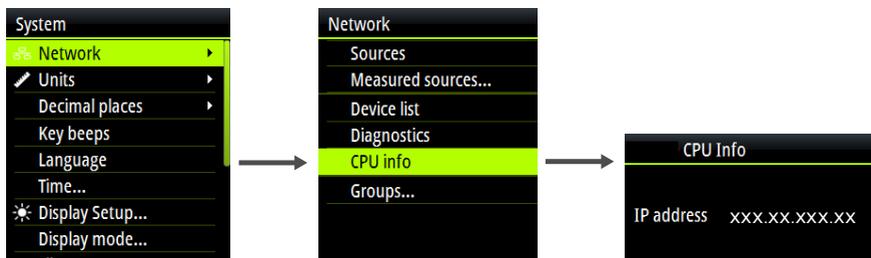
→ **Nota:** a interface Web só está disponível quando ligada ao Triton Edge através do hotspot ou através de Ethernet. Por motivos de segurança, a interface Web não está disponível através de uma rede Wi-Fi®.

Utilize um ecrã multifunções para encontrar o endereço IP

Como alternativa à utilização da interface Web para encontrar o endereço IP do processador de navegação, pode utilizar um ecrã multifunções (MFD) ou outro instrumento compatível.

Para visualizar o endereço IP utilizando um ecrã compatível, navegue até ao menu **CPU** ou **CPU info** (Informações sobre a CPU) no monitor de instrumentos.

Num visor gráfico H5000 ou no ecrã Triton², os menus são apresentados da seguinte forma:



→ **Nota:** para além de encontrar o endereço IP do processador de navegação, um ecrã ou MFD compatível pode ser utilizado para atualizar as definições e tabelas de correção do processador de navegação. No entanto, a interface Web é recomendada para uma configuração detalhada do sistema.

LIGAR PELA PRIMEIRA VEZ

Na primeira vez que ligar o processador de navegação e aceder à interface da Web, as instruções irão guiá-lo pelas definições do sistema, como atribuir um nome ao seu processador de navegação, escolher as unidades preferidas para dados e definir o fuso horário.

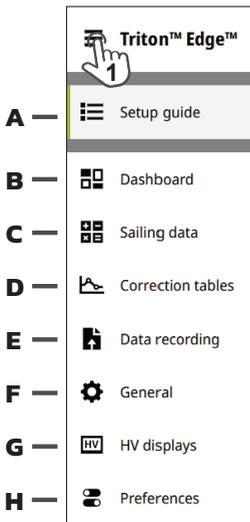
Este processo de integração só é repetido após uma reposição de fábrica.

Qualquer uma destas definições pode ser ajustada posteriormente através dos menus **Preferences** (Preferências) e **General** (Geral), aos quais pode aceder a partir do menu principal na interface Web.

A INTERFACE WEB: MENU PRINCIPAL

→ *Nota: consulte **Ligar através de hotspot Wi-Fi®** na página 5 para obter instruções sobre como aceder à interface Web.*

Ative o ícone de lista (1) no menu principal para revelar a lista de menus ou feche a lista para ter mais espaço no ecrã.



A Setup guide (Guia de configuração) — organiza as tarefas para configurar e verificar os seus instrumentos de navegação.

→ *Nota: o **Setup guide** (Guia de configuração) só está presente quando existem tarefas de configuração que aguardam a sua atenção.*

B Dashboard (Painel) — descrição geral dos valores de dados e estados dos sensores.

C Sailing data (Dados de navegação) — apresenta valores calculados e medidos e permite o acesso aos sensores para verificação e configuração.

D Correction tables (Tabelas de correção) — permite aceder à calibração avançada da velocidade da embarcação, do ângulo real do vento e da velocidade real do vento.

E Data recording (Gravação de dados) — iniciar uma gravação de dados, configurar as definições para a gravação de dados e carregar e exportar dados de navegação.

F General (Geral) — oferece acesso a definições gerais do sistema, tais como ligações de rede e versão do software.

G HV displays (Ecrãs HV) — permite configurar e controlar o(s) ecrã(s) HV utilizando a interface Web do Triton Edge.

→ *Nota: esta opção de menu só está presente quando um ou mais ecrãs HV estão ligados.*

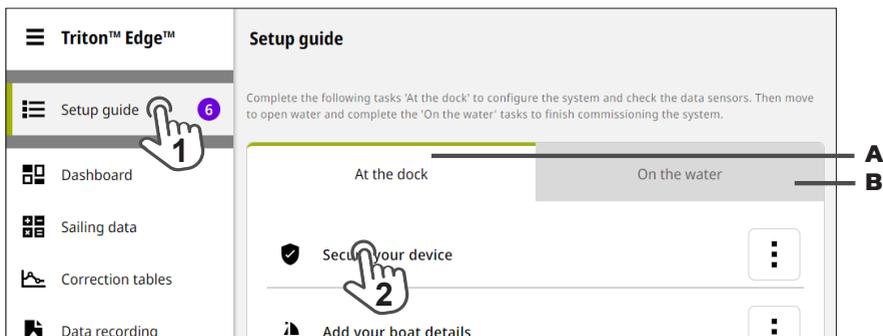
H Preferences (Preferências) — oferece acesso a opções relacionadas com a visualização da interface Web, como as unidades de medida.

GUIA DE CONFIGURAÇÃO

O **Setup guide** (Guia de configuração) abre-se automaticamente após a sequência de integração. Siga as instruções e conclua as tarefas pela ordem em que são apresentadas. Algumas tarefas de introdução de dados e seleção de fonte podem ser concluídas na sua embarcação no cais (A). As tarefas indicadas em **On the water** (Na água) (B) requerem que manobre a embarcação no mar.

Para regressar ao guia de configuração a partir de um ecrã diferente, seleccione **Setup guide** (Guia de configuração) (1). Para iniciar uma tarefa, seleccione-a (2) no guia de configuração.

Para remover uma tarefa do guia de configuração, seleccione o ícone de mais  e, em seguida, **Dismiss** (Ignorar).



→ *Nota: o guia de configuração desaparece do menu principal quando todas as tarefas tiverem sido concluídas ou ignoradas. Todas as tarefas podem ser reabertas e ajustadas posteriormente.*

Tarefas no cais

Proteger o seu dispositivo

Proteja as suas definições com um PIN. Para regressar a esta tarefa mais tarde, aceda à mesma em **General > Security > Secure your device** (Geral > Segurança > Proteger o seu dispositivo).

Adicionar os detalhes da sua embarcação

Introduza o nome, o tipo, o modelo e as dimensões da sua embarcação. Para regressar a esta tarefa mais tarde, aceda à mesma em **General > My vessel > Add your boat details** (Geral > A minha embarcação > Adicionar os detalhes da sua embarcação).

Selecionar fontes medidas

Selecione as configurações e os sensores centrais a utilizar pelo Triton Edge para a velocidade da embarcação e o vento. (Isto deve ser realizado antes de executar uma seleção de fonte automática.) Para regressar a esta tarefa mais tarde, aceda à mesma em **General > System information > Sources** (Geral > Informações do sistema > Fontes).

Rever a seleção de fontes

Se a sua embarcação tiver um sistema de instrumentos com mais do que um sensor para uma categoria de dados, pode trocar o sensor utilizado. Para regressar a esta tarefa mais tarde, aceda à mesma em **General > System information > Sources** (Geral > Informações do sistema > Fontes). O assistente **Auto source selection** (Seleção de fonte automática) também se encontra neste menu e, se utilizado, irá designar os sensores para si.

Rever os dados de navegação

Apresenta os dados principais e indica o estado das fontes de dados relacionadas. Um estado verde indica que uma leitura é válida e um estado vermelho indica que uma leitura não é válida. Navegue até **Sailing data** (Dados de navegação) no menu principal para rever as leituras a qualquer momento.

Rever o desvio de profundidade

Introduza um desvio de modo a que a leitura de profundidade apresente a profundidade abaixo da quilha ou, se preferir, a profundidade medida a partir da superfície da água. Para regressar a esta tarefa mais tarde, aceda à mesma em **Sailing data > Sensors > Depth** (Dados de navegação > Sensores > Profundidade).

Rever o desvio do GPS

Introduza a posição do recetor de GPS relativamente à proa da embarcação para obter valores de linha de arranque precisos. Para regressar a esta tarefa mais tarde, aceda à mesma em **Sailing data > Sensors > GPS > Operations** (Dados de navegação > Sensores > GPS > Operações).

→ *Nota: o feixe e o comprimento da sua embarcação devem ser introduzidos para que o desvio do GPS funcione. Para introduzir o feixe e o comprimento, navegue até **General > My vessel > Boat dimensions** (Geral > A minha embarcação > Dimensões da embarcação).*

Ligar à nuvem da B&G

Faça a gestão de preferências para o que é partilhado com a B&G e quando. Para regressar a esta definição mais tarde, aceda a **Preferences** (Preferências) no menu principal.

Tarefas na água

Calibrar a velocidade da embarcação

Num teste no mar, siga os passos no assistente de calibração para calibrar o sensor de velocidade da embarcação. Para regressar a esta tarefa mais tarde, aceda à mesma em **Sailing data > Sensors > Boat speed > Input** (Dados de navegação > Sensores > Velocidade da embarcação > Entrada).

Calibrar a bússola

Num teste no mar, siga os passos no assistente de calibração para calibrar a bússola. Para regressar a esta tarefa mais tarde, aceda à mesma em **Sailing data > Sensors > Heading > Input** (Dados de navegação > Sensores > Rumo > Entrada).

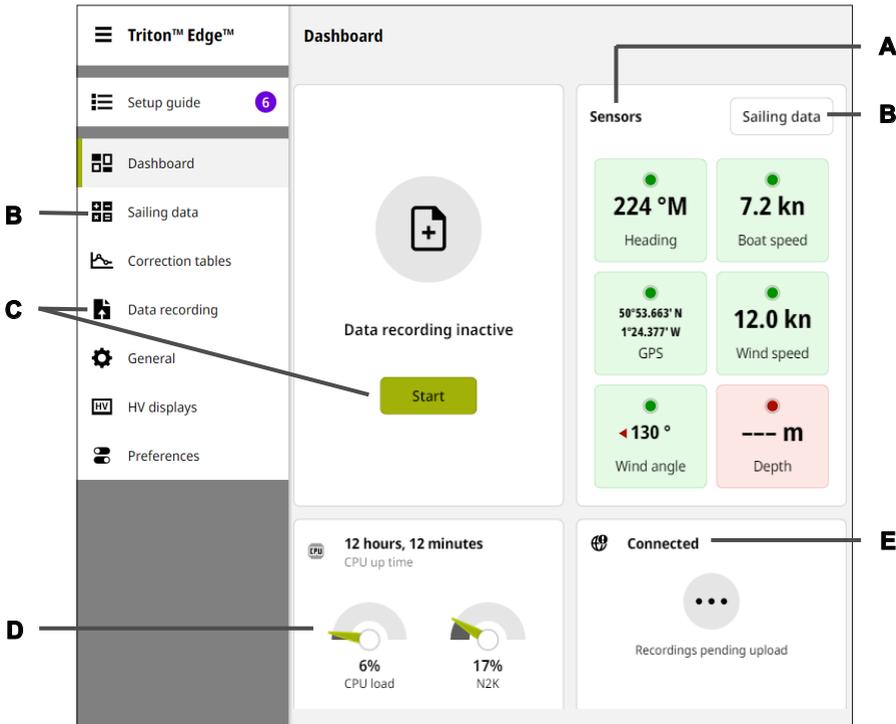
Calibrar o desvio de ângulo do vento

Num teste no mar, siga os passos no assistente de calibração para calibrar o desvio de ângulo do vento medido. Para regressar a esta tarefa mais tarde, aceda à mesma em **Sailing data > Sensors > Wind angle > Operations** (Dados de navegação > Sensores > Ângulo do vento > Operações).

PAINEL

O painel fornece uma descrição geral das leituras principais sem ter de as seleccionar a partir de um menu.

→ *Nota: um fundo vermelho indica que os dados podem não ser válidos e que deve rever o(s) sensor(es) associado(s) a essa leitura (incluindo verificar as ligações físicas do sensor).*



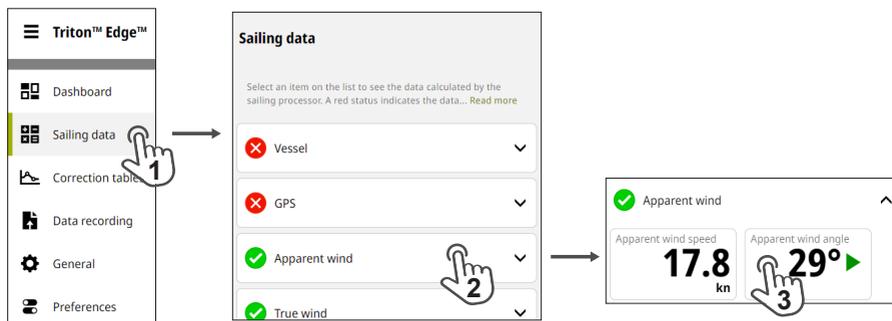
- A** **Sensors** (Sensores) — fornece uma descrição geral dos sensores principais seleccionados.
- B** **Sailing data** (Dados de navegação) — proporciona acesso a todos os valores calculados e definições associadas para cada conjunto de dados.
- C** **Data recording** (Gravação de dados) — permite iniciar uma gravação de dados. Se estiver a decorrer uma gravação, pode adicionar marcadores de eventos e terminar a gravação a partir daqui.
- D** Os medidores apresentam as cargas na unidade de processamento central (CPU) e na rede NMEA 2000® (N2K).
- E** Estado da ligação à Internet.

DADOS E SENSORES DE NAVEGAÇÃO

Dados de navegação

Selecione uma categoria no menu **Sailing data** (Dados de navegação) **(1)**, **(2)**, para apresentar as leituras relacionadas com essa categoria.

Selecione um dos valores de dados **(3)** para abrir o cartão de dados associado a esse tipo de dados.

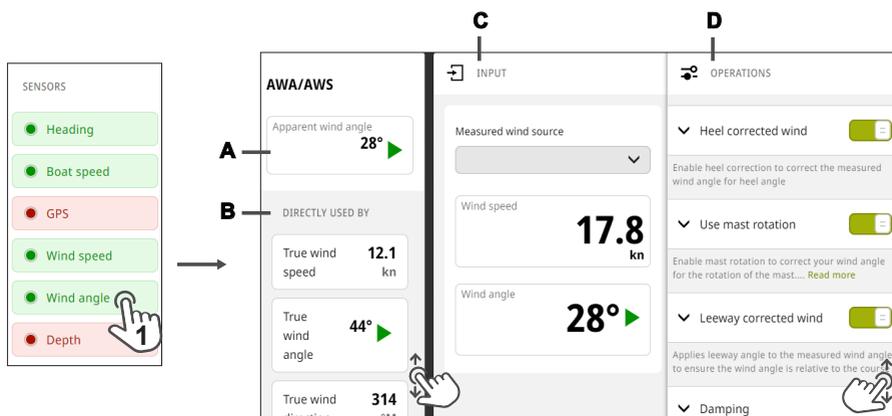


As leituras são em tempo real, com a taxa de atualização determinada pelo valor de amortecimento.

→ **Nota:** as unidades para qualquer conjunto de dados podem ser alteradas através do menu **Preferences** (Preferências) no menu principal.

Sensores

O menu **Sensors** (Sensores) encontra-se no lado direito do ecrã **Sailing data** (Dados de navegação) e é utilizado para aceder a cartões de dados e definições para os seus sensores ligados.



- A** Live data value (Valor de dados em tempo real) — é obtido através da(s) entrada(s) e das operações aplicadas.
- B (Directly used by)** Diretamente utilizado por — permite saber quais os cálculos que dependem do valor dos dados em tempo real.
- C Input** (Entrada) — permite verificar ou alterar a fonte utilizada para o valor de dados em tempo real e ver outras leituras da mesma fonte.
- D Operations** (Operações) — permite aplicar definições e ajustar desvios para essa fonte.
 - ➔ *Nota: consulte o texto de ajuda em linha na interface Web para obter informações detalhadas.*

TABELAS DE CORREÇÃO

As tabelas de correção permitem corrigir a velocidade da embarcação e a direção do vento real para a viragem, aplicando desvios em diferentes ângulos de inclinação ou velocidades do vento.

Abrir uma tabela de correção

Selecione o menu **Correction tables** (Tabelas de correção) (1) para ver as três tabelas de correção em simultâneo.

Selecione o ícone de ampliação (2) no canto superior direito de qualquer tabela de correção para abrir o respetivo gráfico em ecrã inteiro.

Correction tables

Correction tables allow you to improve the accuracy of the true wind speed and boat speed data tack to tack. The corrected values for true wind speed and boat speed are then used in the calculation for... [Read more](#)

True wind angle correction

Wind speed (kn)	Correction (°)
0	0
5	6
15	6
20	3
30	3

True wind speed correction

Wind speed (kn)	Correction (kn)
0	0
5	0.5
10	0.5
15	0.5
20	0.5
25	0.5
30	0.5
0	0
5	-0.5
10	-1.0
15	-1.5
20	-2.0
25	-2.5
30	-3.0

Boat speed heel correction

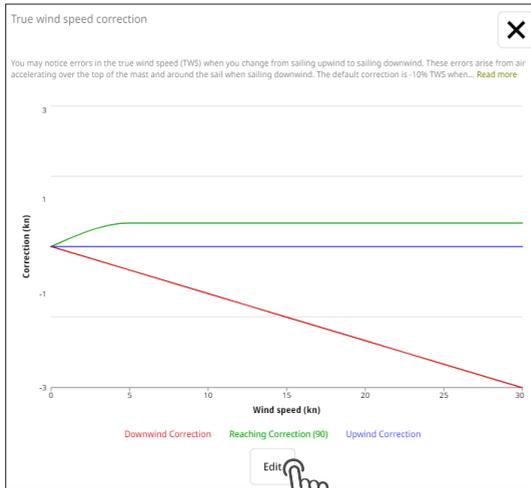
Editar uma tabela de correção

Aumente a tabela de correção para ecrã inteiro e, em seguida, seleccione **Edit** (Editar) **(1)** para abrir a tabela.

Selecione cada célula **(2)**, ou separador entre elas, para introduzir a correção aplicável. As correções podem ser negativas ou positivas.

→ **Nota:** consulte a ajuda em linha na interface Web para ver os processos para determinar os valores de correção.

Quando terminar de introduzir valores na tabela, seleccione **Done** (Concluído) **(3)** para regressar ao gráfico e sair do ecrã.



GRAVAÇÃO DE DADOS

O processador de navegação pode gravar, a uma taxa de amostragem de uma vez por segundo, um registo predefinido dos valores calculados e das leituras do sensor.

→ *Nota: o seu Triton Edge tem de ser registado na sua conta B&G antes de poder carregar quaisquer gravações para a nuvem para revisão. Consulte [Registar o Triton Edge na página 4](#) para obter instruções sobre como emparelhar o seu processador de navegação com a sua conta B&G.*

Iniciar uma gravação manualmente

Selecione **Data recording** (Gravação de dados) (1) no menu principal e, em seguida, selecione **Start new** (Iniciar nova) (2) para iniciar a gravação. Selecione **Save** (Guardar) (3) para terminar a gravação e guardar o ficheiro no processador de navegação.



Selecione o ícone de definições (A) para configurar definições como, por exemplo, iniciar uma gravação de dados quando a embarcação exceder uma determinada velocidade, ou para sincronizar com o temporizador numa corrida.

→ *Nota: as gravações de dados continuam até que selecione **Save** (Guardar) para parar a gravação e guardar o ficheiro no processador de navegação.*

Adicionar eventos

Selecione um ou mais marcadores **Add event** (Adicionar evento) pré-identificados durante a gravação para colocar uma etiqueta com um carimbo de hora/data nos seus dados gravados.

→ *Nota: também pode iniciar e parar gravações e colocar marcadores de eventos no painel do menu principal.*

Aceder às gravações de dados

As gravações anteriores são apresentadas no ecrã **Data recording** (Gravação de dados) e são identificadas pela data e hora de início.

Para analisar os seus dados de navegação gravados utilizando a aplicação, os ficheiros têm primeiro de ser carregados para o seu perfil B&G na nuvem através de uma ligação à Internet. O conteúdo dos ficheiros de dados gravados não pode ser visualizado diretamente no Triton Edge.

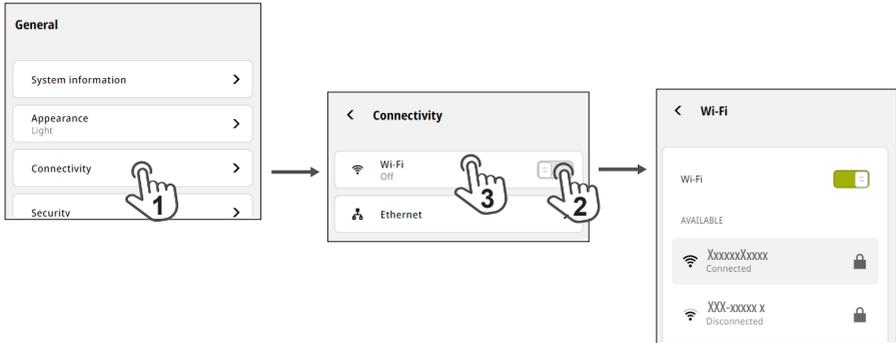
→ *Nota: o seu Triton Edge tem de ser registado na sua conta B&G antes de poder carregar quaisquer gravações para a nuvem para revisão. Consulte [Registar o Triton Edge na página 4](#) para obter instruções sobre como emparelhar o seu processador de navegação com a sua conta B&G.*

Ligar à Internet

Utilize o menu principal para navegar para **General > Connectivity** (Geral > Conetividade) **(1)**.

Mova a barra deslizante **(2)** para o estado ON (Ligado). Se uma rede utilizada anteriormente estiver dentro do alcance, o Triton Edge liga-se automaticamente quando ativar o Wi-Fi®.

Para ligar a uma nova rede, abra a lista de redes Wi-Fi® disponíveis **(3)** e selecione a rede que pretende associar.

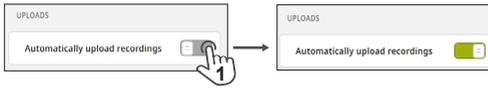


Introduza a palavra-passe quando solicitado. Quando o Triton Edge está ligado a uma rede Wi-Fi®, o nome da rede (SSID) é apresentado **(A)**. O estado da ligação à Internet e o SSID também são apresentados no painel acedido a partir do menu principal.

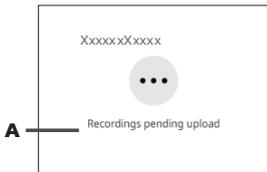


Carregar gravações de dados

Para carregar gravações de dados para a sua conta B&G, navegue até ao menu **Preferences** (Preferências) e mude o botão **Automatically upload recordings** (Carregar gravações automaticamente) **(1)** para On (Ligado).



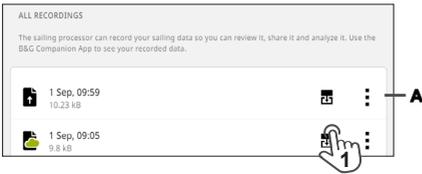
Se mantiver o botão ligado, as gravações serão carregadas automaticamente sempre que estiver disponível uma ligação à Internet. Se desligar o botão, as suas gravações de dados serão guardadas no processador de navegação e a notificação "Recordings pending upload" (Carregamento de gravações pendente) **(A)** será visível no painel.



→ **Nota:** os seus ficheiros gravados têm de ser carregados para a sua conta B&G na nuvem antes de poder utilizar a aplicação para os visualizar.

Exportar ficheiros gravados

Com o Triton Edge ligado a um dispositivo móvel, navegue até ao ecrã **Data recording** (Gravação de dados). Selecione o ícone de exportação (1) para exportar esse ficheiro para o dispositivo no formato .gpx ou .csv.



Eliminar ficheiros gravados

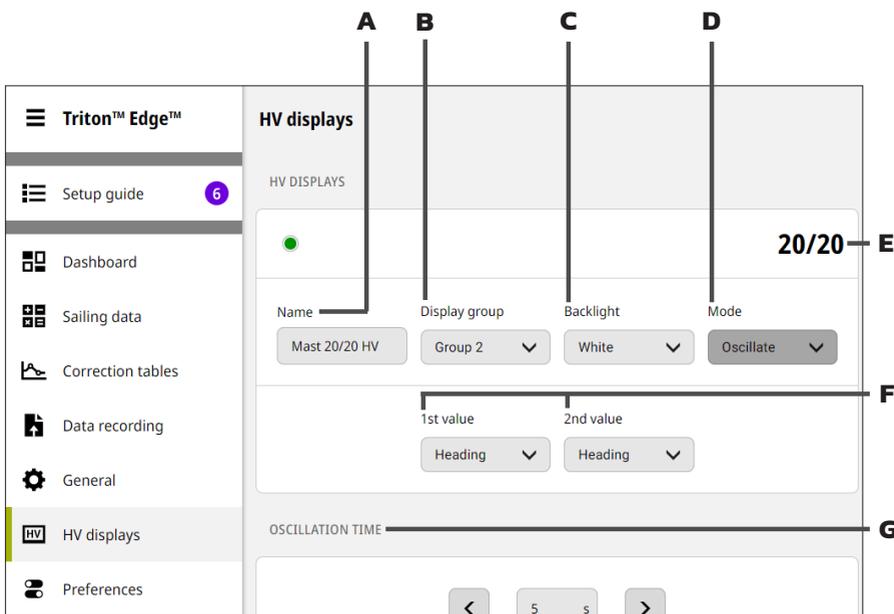
Para eliminar uma gravação permanentemente do processador de navegação, selecione o ícone de mais (A), acima e, em seguida, **Delete** (Eliminar).

→ *Nota: a opção para eliminar automaticamente as gravações de dados da unidade para libertar espaço é configurada a partir do ícone de definições no menu **Data recording** (Gravação de dados).*

ECRÃS HV

Qualquer ecrã B&G HVision (ecrã HV) ligado à rede NMEA 2000® pode ser configurado utilizando a interface Web do Triton Edge.

→ *Nota: o menu **HV displays** (Ecrãs HV) só é visível quando um ou mais ecrãs HV estão ligados.*



- A Name** (Nome) — selecione o campo para editar o nome de um ecrã. Se tiver vários ecrãs HV na rede, mudar o nome de acordo com a respetiva localização pode ajudar a identificá-los para uma configuração fácil.
- B Display group** (Grupo de ecrãs) — atribua o ecrã a um grupo de ecrãs para alterar as configurações desse grupo de ecrãs simultaneamente.
- C Backlight** (Retroiluminação) — ajuste a retroiluminação no ecrã selecionado.
- D Mode** (Modo) — defina os contextos dos dados apresentados, por exemplo, apresentar um único tipo de dados continuamente ou apresentar diferentes tipos de dados dependendo de estar a navegar contra ou a favor do vento.
- E Display type** (Tipo de ecrã) — a luz verde animada à esquerda mostra que o ecrã está a ser configurado. Ao mesmo tempo, a unidade correspondente na embarcação irá piscar para ajudar a identificar o ecrã HV que está a ser ajustado.
- F 1st value, 2nd value** (1º valor, 2º valor) — selecione o(s) tipo(s) de dados a apresentar a partir da(s) lista(s) neste grupo.
 - *Nota: as opções visíveis aqui são determinadas pela definição **Mode** (Modo).*
- G Oscillation time** (Tempo de oscilação) — define durante quanto tempo, em segundos, um tipo de dados é apresentado antes de mudar para um tipo de dados diferente.
 - *Nota: nem todos os modos permitem a oscilação.*

ATUALIZAÇÕES DE SOFTWARE

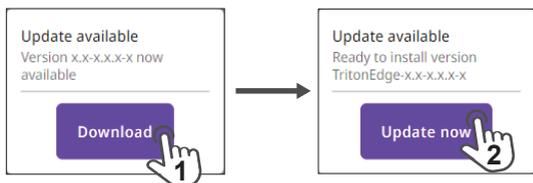
São periodicamente lançadas atualizações de software para o Triton Edge e recomendamos que as instale à medida que ficam disponíveis.

Instalar uma atualização de software

O seu processador de navegação irá verificar automaticamente a existência de atualizações de software quando estiver ligado à Internet.

Se uma atualização estiver disponível, será apresentada uma notificação no menu principal da interface Web. Selecione **Download** (Transferir) **(1)** para transferir o pacote de software para o Triton Edge.

Após a transferência do pacote de atualização para o Triton Edge, a notificação no menu principal muda para mostrar que o novo software está pronto para ser instalado. Selecione **Update now** (Atualizar agora) **(2)** para prosseguir com a instalação da atualização.



Como parte da atualização, o Triton Edge fecha brevemente o seu hotspot Wi-Fi® e a interface Web apresenta uma mensagem a indicar que o processador de navegação não está disponível.

Depois de cerca de 90 segundos, quando o LED de estado do Wi-Fi® se acender a azul (indicando o funcionamento normal), selecione **Try again** (Tentar novamente) para reabrir a interface Web.

A atualização do software não substitui os seus detalhes, preferências, tabelas de correção, ficheiros de dados gravados ou definições de calibração.

Instalar uma atualização a partir de um ficheiro transferido

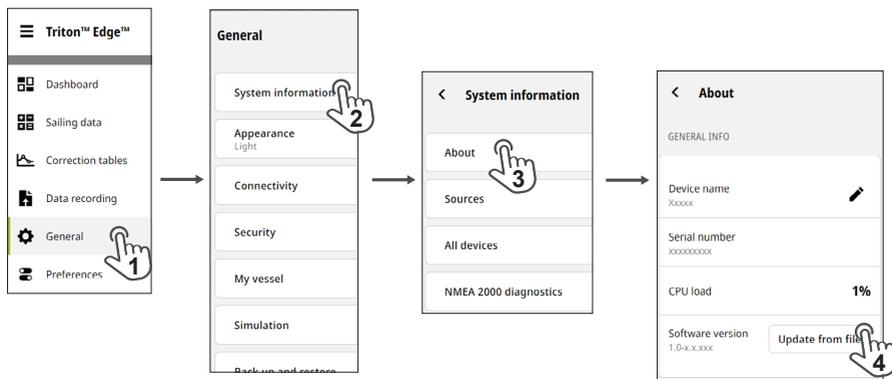
As atualizações de software também podem ser transferidas do website da B&G para um computador portátil.

Visite a secção de transferências no website, www.bandg.com/downloads e escolha a atualização mais recente.

Transfira o pacote (um ficheiro .upd) para o seu computador portátil.

Ligue o seu computador portátil ao Triton Edge e, utilizando a interface Web, navegue até **General > System information > About > Software version** (Geral > Informações do sistema > Acerca de > Versão do software).

Selecione **Update from file** (Atualizar a partir do ficheiro) (4).



Localize e selecione o ficheiro .upd transferido.

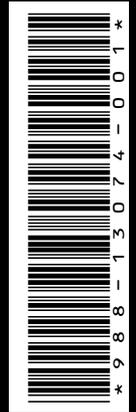
Após o carregamento do pacote de atualização para o Triton Edge, a notificação no menu principal muda para mostrar que o novo software está pronto para ser instalado. Selecione **Update now** (Atualizar agora) (1) para prosseguir com a instalação da atualização.



Como parte da atualização, o Triton Edge fecha brevemente o seu hotspot Wi-Fi® e a interface Web apresenta uma mensagem a indicar que o processador de navegação não está disponível.

Depois de cerca de 90 segundos, quando o LED de estado do Wi-Fi® se acender a azul (indicando o funcionamento normal), selecione **Try again** (Tentar novamente) para reabrir a interface Web.

A atualização do software não substitui os seus detalhes, preferências, tabelas de correção, ficheiros de dados gravados ou definições de calibração.



©Reg. U.S. Pat. & Tm. Off e ™ são marcas de direito consuetudinário.
Visite www.navico.com/intellectual-property para rever os direitos e
acreditações de marcas comerciais globais da Navico Holding AS e
outras entidades.

www.bandg.com